

---

# Manual do utilizador

Nokia X Dual SIM

**NOKIA**

# Manual do utilizador

Nokia X Dual SIM

## Índice

<b>Segurança</b>	<b>3</b>	Navegar na Web	19
<b>Introdução</b>	<b>4</b>	<b>Mapas e navegação</b>	<b>20</b>
Teclas e componentes	4	HERE	20
Inserir o cartão SIM, a bateria, e o cartão de memória	4	<b>Escritório</b>	<b>21</b>
Definir o cartão SIM a utilizar	6	Adicionar uma entrada da agenda	21
Carregar a bateria	6	Definir um alarme	21
Copiar contactos do seu telemóvel antigo	7	<b>Entretenimento</b>	<b>22</b>
<b>Noções básicas</b>	<b>8</b>	Transmissão em fluxo de misturas	22
Indicadores do ecrã	8	<b>Conetividade e gestão do telemóvel</b>	<b>23</b>
Consultar a actividade	8	Ligar a uma rede Wi-Fi	23
Alterar as definições rapidamente	9	Copiar conteúdo entre o seu telemóvel e um computador	23
Alternar entre vistas	9	Enviar uma foto por Bluetooth	23
Acções do ecrã táctil	9	Actualizar o software do telemóvel	23
Prolongar a vida da bateria	11	Códigos de acesso	24
Escrever utilizando o teclado	12	<b>Informações sobre segurança e produto</b>	<b>26</b>
Utilizar a previsão de texto	12		
Teclas no teclado	12		
<b>Pessoas e mensagens</b>	<b>14</b>		
Efectuar uma chamada	14		
Guardar um nome e número de telefone	14		
Enviar uma mensagem	15		
Exchange ActiveSync	15		
Configurar a sua conta de mail	16		
Enviar um mail	16		
<b>Câmara</b>	<b>18</b>		
Tirar uma foto	18		
Gravar um vídeo	18		
Partilhar a sua foto ou vídeo	18		
<b>Internet</b>	<b>19</b>		

# Segurança

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou ilegal.



## **DESLIGAR O DISPOSITIVO EM ÁREAS SUJEITAS A RESTRIÇÕES**

Desligue o dispositivo quando a utilização de um telemóvel for proibida ou quando possa causar interferências ou perigo, por exemplo, num avião, em hospitais ou quando se encontrar perto de equipamento clínico, combustíveis, químicos ou em áreas de detonação. Cumpra todas as instruções em áreas sujeitas a restrições.



## **A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR**

Cumpra toda a legislação local. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo enquanto conduz, uma vez que, nesse momento, a sua principal preocupação deverá ser a segurança na estrada.



## **INTERFERÊNCIAS**

Todos os dispositivos móveis são suscetíveis a interferências, as quais podem afetar o respetivo desempenho.



## **ASSISTÊNCIA QUALIFICADA**

A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico qualificado.



## **BATERIAS, CARREGADORES E OUTROS ACESSÓRIOS**

Utilize apenas baterias, carregadores e outros acessórios aprovados pela Microsoft Mobile para uso com este dispositivo. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



## **MANTENHA O DISPOSITIVO SECO**

O dispositivo não é resistente à água. Mantenha-o seco.



## **PROTEJA A SUA AUDIÇÃO**

Para prevenir problemas de audição, não tenha o volume no máximo durante longos períodos de tempo. Tenha atenção quando tiver o dispositivo próximo do ouvido enquanto o altifalante estiver a ser utilizado.

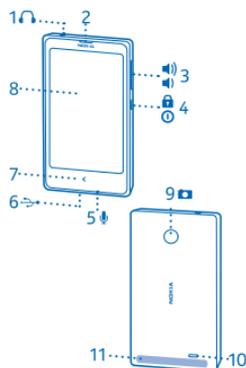
# Introdução

Familiarize-se com as opções básicas, e tenha o seu telemóvel operacional num instante.

## Teclas e componentes

Explore as teclas e componentes do novo telemóvel.

- 1 Conector de áudio (3,5 mm AHJ)
- 2 Auscultador
- 3 Teclas de volume
- 4 Tecla de bloqueio/alimentação
- 5 Microfone
- 6 Conector micro-USB
- 7 Tecla para trás
- 8 Ecrã táctil
- 9 Lente da câmara. Antes de utilizar a câmara, remova a película protectora da lente.
- 10 Altifalante
- 11 Área da antena



Evite tocar desnecessariamente na área da antena quando a antena estiver em utilização. O

contacto com as antenas afeta a qualidade das comunicações e pode reduzir a duração da bateria devido a um nível de energia de consumo superior.

Não ligue produtos que originem um sinal de saída, uma vez que poderá causar danos no dispositivo. Não ligue qualquer fonte de tensão ao conector de áudio. Se ligar um dispositivo externo ou auricular diferentes dos aprovados para utilização com este dispositivo, ao conector de áudio, preste especial atenção aos níveis do volume.

Alguns dos acessórios mencionados neste manual do utilizador, como o carregador, auricular ou cabo de dados, podem ser vendidos em separado.

## Inserir o cartão SIM, a bateria, e o cartão de memória

Saiba como inserir uma bateria, um SIM e cartões de memória.

- ! Importante:** O dispositivo utiliza um cartão SIM mini-UICC, também conhecido como cartão micro-SIM. A utilização de cartões SIM incompatíveis ou de adaptadores de cartões SIM pode danificar o cartão ou o dispositivo e também pode danificar os dados guardados no cartão.

Utilize apenas cartões de memória aprovados para uso com este dispositivo. Cartões incompatíveis podem danificar o cartão e o dispositivo, bem como danificar os dados guardados no cartão.



1. Segure nos cantos superiores do telemóvel com uma mão e, com o polegar da outra mão, pressione a tampa posterior e remova-a.



2. Se a bateria estiver inserida no telemóvel, levante-a.

3. Empurre o SIM até o introduzir na ranhura do SIM1, com a área de contacto virada para baixo.



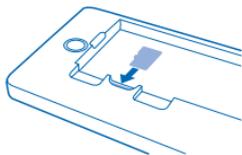
Para remover o SIM, puxe o cartão.

4. Empurre o segundo SIM até o introduzir na ranhura do SIM2, com a área de contacto virada para baixo.



Ambos os cartões SIM estão disponíveis em simultâneo quando o dispositivo não estiver em utilização, mas enquanto um cartão SIM estiver ativo, por exemplo, ao efetuar uma chamada, o outro cartão poderá ficar indisponível.

5. Empurre o cartão de memória até o introduzir na ranhura do cartão de memória, com a área de contacto virada para baixo.



Para remover o cartão de memória, puxe-o.

**!** **Importante:** Não retire o cartão de memória quando este estiver a ser utilizado por uma aplicação. Se o fizer, poderá danificar o cartão de memória e o dispositivo, bem como danificar os dados guardados no cartão.

6. Alinhe os contactos da bateria e insira a bateria.
7. Coloque novamente a tampa posterior.
8. Para ligar, prima sem soltar a tecla de alimentação.

**!** **Nota:** Antes de retirar qualquer das tampas, desligue o dispositivo e o carregador e qualquer outro dispositivo. Evite tocar nos componentes eletrónicos durante a substituição de qualquer das tampas. Guarde e utilize sempre o dispositivo com todas as tampas instaladas.

## Definir o cartão SIM a utilizar

Por predefinição, o telemóvel pergunta-lhe qual o SIM a utilizar para a ligação. Também pode especificar o SIM predefinido para chamadas, mensagens e ligações de dados móveis.

### Escolher o SIM a utilizar para chamadas e mensagens

1. Toque em **⚙ > Dual SIM**.
2. Mude **Sempre perguntar** para **DESLIGADO**.
3. Escolha o SIM a utilizar para chamadas e mensagens.

### Escolher o SIM a utilizar para ligações de dados móveis

Toque em **⚙ > Dados móveis e redes** e escolha o SIM a utilizar para ligações de dados móveis.

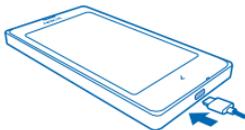
#### Disponibilidade dos cartões SIM

- Pode utilizar cartões SIM 2G ou 3G nas ranhuras do SIM1 e do SIM2, mas a ranhura do SIM2 só suporta a rede 2G.
- Quando define um SIM para ser utilizado nas chamadas efectuadas, mensagens ou ligações de dados, o outro SIM continua a poder receber chamadas ou mensagens.
- Quando um SIM está numa ligação activa, o outro SIM está indisponível.

## Carregar a bateria

A bateria vem parcialmente carregada de fábrica, mas poderá ter de a recarregar antes de poder utilizar o telemóvel.

1. Ligue o carregador a uma tomada de parede.
2. Ligue o carregador ao telemóvel. Quando terminar, desligue o carregador do telemóvel e, em seguida, da tomada de parede.



Se a bateria estiver completamente descarregada, poderão ser necessários vários minutos até o indicador de carga ser apresentado ou poder efetuar chamadas.

**★ Sugestão:** Utilize o carregamento por USB se não estiver disponível uma tomada de parede. Podem ser efetuadas transferências de dados durante o carregamento do dispositivo. A eficiência da potência de carregamento por USB varia muito, podendo o início do carregamento e o funcionamento do dispositivo demorar.

## Copiar contactos do seu telemóvel antigo

Transfira facilmente os seus contactos para o novo telemóvel.

Para copiar os contactos que tem no seu telemóvel antigo, deve copiá-los do telemóvel antigo para o cartão SIM e, em seguida, colocar o cartão SIM no novo telemóvel.

1. Toque em .
2. Deslize para cima desde a parte inferior do ecrã e toque em **Importar/exportar** > **Importar do SIM**.
- ★ **Sugestão:** Para copiar contactos da memória do telemóvel ou de um cartão de memória, toque em **Importar/exportar** > **Importar do armazenamento**.
3. Escolha a conta a partir da qual pretende importar os contactos.
4. Toque nos contactos que pretende importar ou, para importar todos os contactos, deslize para cima desde a parte inferior do ecrã e toque em **Todos**.
5. Toque em **OK**.

# Noções básicas

Saiba como tirar o máximo partido do seu novo telemóvel.

## Indicadores do ecrã

Os indicadores do ecrã do telemóvel mostram a hora actual, bateria e intensidade no sinal, e muito mais.

 Existe um alarme definido.

 O perfil silencioso está activado.

 Nível da bateria

 A bateria está a carregar.

 Wi-Fi activada.

 Intensidade do sinal

 O modo de voo está activo.

 O Bluetooth está ligado.

O tipo de rede móvel ao qual está actualmente ligado pode ser apresentado como uma única letra, uma combinação de letras ou uma combinação de letras e números, dependendo do fornecedor de serviços de rede.

Os ícones podem variar, dependendo do fornecedor de serviços da região ou rede.

## Consultar a actividade

O telemóvel permite-lhe facilmente estar sempre actualizado.

No menu das aplicações, deslize para a esquerda ou para a direita para ver as suas actividades. Nas actividades, pode ver o seguinte:

- As aplicações que abriu recentemente, agrupadas por data
- Os próximos eventos da agenda. Deslize para baixo desde a parte superior da lista de actividades para ver o que planeou a seguir.
- As suas actividades nas redes sociais, como as actualizações de estado e comentários
- As mais recentes mensagens, chamadas não atendidas, downloads, músicas, alarmes e muito mais

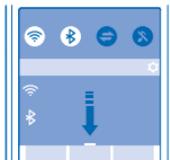
**Escolher as actividades que pretende ver**  
Toque em  >  > **Gerenciar notificações.**

**Apagar uma actividade**  
Toque sem soltar num item e toque em .

## Alterar as definições rapidamente

Precisa de activar ou desactivar rapidamente o telemóvel no modo silencioso? Em vez de optar pelos menus dos telemóveis, na maioria das vistas, pode alterar rapidamente algumas definições e ver notificações no menu que abre na parte superior do ecrã.

1. Deslize para baixo desde a parte superior do ecrã.



Neste menu, pode:

- Activar o modo silencioso no telemóvel
- Procurar redes Wi-Fi e estabelecer ligação
- Activar ou desactivar as ligações de dados móveis e Wi-Fi
- Activar ou desactivar o Bluetooth
- Escolher qual o cartão SIM a utilizar para efectuar a ligação (consoante as definições do SIM)

2. Para fechar o menu, prima a tecla para trás.

## Alternar entre vistas

O telemóvel tem dois ecrãs principais: um para estar actualizado sobre as suas actividades e outro para as aplicações.

Deslize para a esquerda ou para a direita para alternar entre os ecrãs principais.

Escolha a vista em função das suas necessidades:

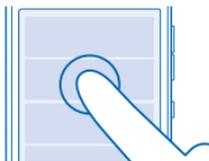
- Veja facilmente o que tem feito ultimamente e o que irá acontecer a seguir na sua agenda.
- No menu de aplicações, pode abrir aplicações e atalhos e reorganizá-los como desejar.

★ **Sugestão:** Independentemente da aplicação ou vista em que se encontra, para voltar ao menu de aplicações, prima, sem soltar, a tecla para trás.

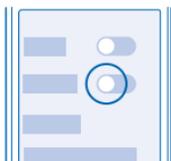
## Ações do ecrã táctil

Explorar o telemóvel com um toque ou um deslize.

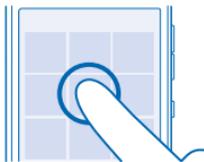
1. Para abrir uma aplicação ou outro item, toque na aplicação ou no item.



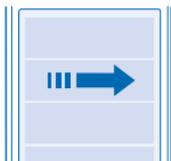
2. Para activar ou desactivar uma definição, toque no botão.



3. Para ver mais opções, toque sem soltar num item.



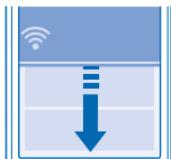
4. Para deslizar, por exemplo, para outro ecrã principal, deslize firmemente o seu dedo para a esquerda ou para a direita.



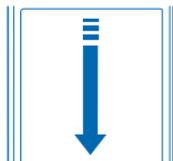
5. Para ver mais opções, deslize para cima desde a parte inferior do ecrã se conseguir ver três linhas nessa localização.



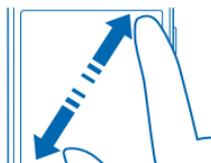
6. Para alterar as definições, deslize para baixo desde a parte superior do ecrã. Para fechar o menu, deslize para cima ou toque numa área vazia fora do menu.



7. Para percorrer uma lista extensa ou menu, deslize o seu dedo, rapidamente para cima ou para baixo, e levante o dedo.



8. Para ampliar ou reduzir uma foto, coloque dois dedos sobre a foto e afaste ou aproxime-os.



**!** **Importante:** Evite riscar o ecrã sensível ao tato.

## Prolongar a vida da bateria

Tire o máximo partido do seu telemóvel enquanto obtém a vida da bateria que necessita. Há igualmente passos que podem ajudar a poupar energia do telemóvel.

Para poupar energia:

Carregar cuidadosamente	Carregue sempre a bateria completamente.
Escolher apenas os sons necessários	Silencie sons desnecessários, como sons de premir teclas.
Utilizar auscultadores com fios	Utilize o altifalante selectivamente.
Diminuir o brilho da retroiluminação	Toque em <b>⚙</b> > <b>Tela</b> > <b>Brilho</b> e arraste o controlo de deslize.
Desactivar a retroiluminação passado pouco tempo	Toque em <b>⚙</b> > <b>Tela</b> > <b>Suspensão</b> e escolha o período de tempo pretendido.
Utilizar ligações de rede selectivamente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Active o Bluetooth apenas quando necessário.</li><li>• Se estiver a ouvir música ou a utilizar o telemóvel mas não quer efectuar nem receber chamadas, active o modo de avião. Toque em <b>⚙</b> &gt; <b>Dados móveis e redes</b> e active o <b>Modo de voo</b>.</li></ul>
Restringir dados móveis em segundo plano	Toque em <b>⚙</b> > <b>Contador de dados</b> , deslize para cima desde a parte inferior do ecrã e toque em <b>Restringir dados de segundo plano</b> .

## Escrever utilizando o teclado

O teclado permite-lhe escrever mensagens muito rapidamente ao deslizar por cima das letras em vez de tocar nelas.

1. Para escrever uma palavra, deslize desde a primeira letra da palavra e desenhe um trajecto sequencial pelas letras seguintes. Levante o dedo após a última letra.
2. Para continuar, recomece a deslizar sem tocar na tecla de espaço. O telemóvel adiciona os espaços.

### Alternar entre maiúsculas e minúsculas

Toque na tecla shift. Para activar o modo caps lock, toque, sem soltar, nesta tecla. Para voltar ao modo normal, toque novamente na tecla shift.

### Adicionar um acento a um carácter

Toque, sem soltar, no carácter e deslize o dedo até ao carácter com acento que pretende. Esta função pode não estar disponível em todos os idiomas.

### Alternar entre modo numérico e modo alfabético

Toque nos números e a tecla dos símbolos ou na tecla de letra.

### Introduzir um carácter especial

Toque nos números e na tecla de símbolos e, em seguida, toque no carácter especial. Para ver mais caracteres, toque, sem soltar, no carácter.

### Apagar um carácter

Toque na tecla de retrocesso.

### Copiar, cortar ou colar texto

Toque, sem soltar, numa palavra e toque em  para copiar ou em  para cortar. Para colar o texto, toque em  ou **Colar**.

## Utilizar a previsão de texto

Para acelerar a escrita, o telemóvel pode adivinhar o que está a começar a escrever. A previsão de escrita baseia-se num dicionário incorporado. Esta funcionalidade não está disponível em todos os idiomas.

Comece a escrever uma palavra e, quando a palavra que pretende é apresentada na barra de sugestões, toque na palavra.

★ **Sugestão:** Para ver mais sugestões, deslize para a esquerda na barra de sugestões.

### Corrigir uma palavra

Se reparar que escreveu uma palavra incorrectamente, toque nela para ver as sugestões de correcção da palavra.

### Acrescentar uma nova palavra ao dicionário

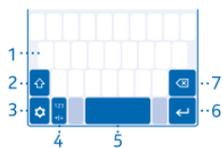
Se a palavra que pretende não existir no dicionário, escreva a palavra, toque na palavra na barra de sugestões e toque em .

## Teclas no teclado

O esquema do teclado pode variar, dependendo do idioma de escrita, o modo de introdução e o intervalo de caracteres que utiliza.

Toque numa caixa de texto.

- 1 Teclas de caracteres
- 2 Tecla shift
- 3 Tecla de definições
- 4 Tecla numérica e de símbolos
- 5 Tecla de espaço
- 6 Tecla enter
- 7 Tecla de retrocesso



# Pessoas e mensagens

Utilize o telemóvel para contactar os seus amigos e familiares e para partilhar os seus ficheiros, tais como fotos. Esteja a par das mais recentes actualizações dos serviços de redes sociais, mesmo enquanto se desloca.

## Efectuar uma chamada

Saiba como efectuar uma chamada com o seu novo telemóvel.

1. Toque em .
2. Introduza o número de telefone.
- Para introduzir o carácter + que é utilizado para chamadas internacionais, toque, sem soltar, em **0**.
3. Toque em . Se lhe for pedido, escolha o SIM a utilizar.
4. Para terminar a chamada, toque em .

★ **Sugestão:** A voz do seu amigo está muito alta ou muito baixa? Prima as teclas do volume para alterar o volume.

Desligue o dispositivo quando a utilização de um telemóvel for proibida ou quando possa causar interferências ou perigo, por exemplo, num avião, quando se encontrar perto de equipamento clínico, combustíveis, químicos ou em áreas de detonação.

## Atender uma chamada

Deslize para baixo.

## Trocar entre chamadas

Toque em .

## Recusar uma chamada

Quando alguém lhe telefona, deslize para cima para recusar a chamada.

## Ver as chamadas perdidas

Caso não atenda uma chamada, é apresentada uma notificação no ecrã de bloqueio. Deslize pela notificação para ver as informações de chamada.

As chamadas perdidas e recebidas são registadas apenas se tal for suportado pela rede e se o telemóvel estiver ligado e dentro da área de serviço da rede.

## Guardar um nome e número de telefone

Adicione novos contactos ao seu telemóvel.

1. Toque em .
2. Deslize para cima desde a parte inferior do ecrã e toque em **Novo**.
3. Escolha onde pretende guardar o contacto.
4. Introduza o nome e o número e toque em **Concluído**.

## Editar um contacto

Toque num contacto, deslize para cima desde a parte inferior do ecrã e toque em **Editar**. Para adicionar mais detalhes, deslize para cima e toque em **Adicionar outro campo** e no detalhe que pretende adicionar, como uma alcunha.

## Alterar o tom de toque de um contacto

Toque num contacto e deslize para cima desde a parte inferior do ecrã. Toque em **Definir toque musical** e seleccione o tom de toque que pretende.

## Enviar uma mensagem

Através de mensagens de texto e de multimédia, pode contactar com os seus amigos e familiares.

1. Toque em > .
2. Para adicionar um destinatário, toque em **Digitar destinatário** e comece a escrever um nome ou a introduzir um número de telemóvel. Pode adicionar mais do que um destinatário.
3. Escreva a sua mensagem na caixa de texto.

★ **Sugestão:** Para adicionar um smiley, toque em .

4. Para adicionar um anexo, como a sua fotografia ou um vídeo, toque em .
5. Toque em . Se lhe for pedido, escolha o SIM a utilizar.

Se o item que insere numa mensagem multimédia for demasiado grande para a rede, o dispositivo pode reduzir automaticamente o tamanho.

Apenas os dispositivos compatíveis podem receber e mostrar mensagens multimédia. As mensagens podem ter um aspeto diferente em diversos dispositivos.

Pode enviar mensagens de texto que excedem o limite de caracteres de uma única mensagem. As mensagens mais longas são enviadas como duas ou mais mensagens. O seu operador de rede poderá cobrar cada mensagem da série. Os caracteres com acentos, outras marcas ou algumas opções de idiomas ocupam mais espaço e limitam o número de caracteres que pode ser enviado numa única mensagem.

## Exchange ActiveSync

Gostaria de ter o seu mail, contactos e agenda do trabalho sempre facilmente acessíveis, independentemente de estar ao computador ou a deslocar-se com o telemóvel? Pode sincronizar os conteúdos importantes entre o telemóvel e um servidor do Microsoft Exchange.

O Exchange ActiveSync só pode ser configurado se a sua empresa tiver um servidor do Microsoft Exchange. Para além disso, é necessário que o administrador de TI da sua empresa tenha activado o Microsoft Exchange ActiveSync para a sua conta.

Antes de iniciar a configuração, certifique-se de que tem o seguinte:

- Um endereço de mail da empresa
- O seu nome de servidor do Exchange (contacte o departamento de TI da sua empresa)
- O nome do domínio de rede (contacte o departamento de TI da sua empresa)
- A sua senha de rede do escritório

Dependendo da configuração do servidor do Exchange, pode precisar de introduzir informações adicionais durante a configuração. Se não sabe as informações correctas, contacte o departamento de TI da sua empresa.

Durante a configuração, pode definir a frequência com que o telemóvel deve sincronizar os conteúdos com o servidor. Só são sincronizados conteúdos definidos aquando da configuração da conta. Para sincronizar conteúdos adicionais, altere as definições da conta do Exchange ActiveSync.

Com o Exchange ActiveSync pode ser obrigatório utilizar o código de bloqueio.

Este dispositivo pode comunicar com os servidores ativados do Microsoft Exchange ActiveSync. O fornecimento deste dispositivo não lhe dá, nem irá receber, quaisquer direitos de propriedade intelectual da Microsoft relativamente a software de servidores, ou dispositivo de servidores, que seja acedido utilizando este dispositivo ou relativamente à utilização do Microsoft Exchange ActiveSync fora deste dispositivo.

## Configurar a sua conta de mail

Utiliza mais do que um endereço de mail? Pode ter várias caixas de correio no telemóvel.

Tem de estar ligado à Internet para adicionar uma caixa de correio.

1. Toque em **@**, introduza o seu endereço de mail e senha e toque em **Avançar**.
2. Altere as definições da conta como preferir e toque em **Avançar**.
3. Escreva o nome da conta e toque em **Avançar**.

### Adicionar uma caixa de correio mais tarde

Toque em **@**, deslize para cima desde a parte inferior do ecrã e toque em **Configurações**. Em seguida, toque em **+** e configure a nova conta.

### Desactivar a actualização automática da caixa de entrada

Toque em **@**, deslize para cima desde a parte inferior do ecrã e toque em **Configurações**. Em seguida, toque na conta, em **Atualizar caixa de entrada** e altere a definição, se necessário.

O telemóvel actualiza a sua caixa de entrada a intervalos definidos para mostrar novos mails recebidos. Isto pode implicar a transferência de grandes quantidades de dados, podendo resultar em custos de tráfego de dados. Para poupar custos, pode desactivar a funcionalidade de actualização automática e actualizar a caixa de entrada manualmente através de uma ligação Wi-Fi.

### Apagar uma caixa de correio

Toque em **@**, deslize para cima desde a parte inferior do ecrã e toque em **Configurações**. Em seguida, toque na conta e em **Remover conta**.

## Enviar um mail

Quer enviar um mail enquanto se desloca? Com o seu telemóvel, pode ler e enviar mails, mesmo quando não está sentado à secretária.

Tem de estar ligado à Internet para enviar e receber mails.

1. Toque em **@ > +**.
2. Introduza o endereço de mail do destinatário. Pode adicionar mais do que um destinatário.
3. Escreva o assunto e a mensagem.

★ **Sugestão:** Para adicionar uma palavra sugerida, toque nela. Para procurar na lista, deslize pelas sugestões.

4. Para adicionar um anexo, como uma foto, deslize para cima desde a parte inferior do ecrã e toque em **Adicionar anexo**.
5. Toque em **✉**.

### Ler um mail

Toque em **@** e numa mensagem.

★ **Sugestão:** Quando estiver a ver a caixa de entrada, toque em  para a actualizar.

# Câmara

Porquê transportar uma câmara em separado se o seu telemóvel tem tudo o que precisa para capturar memórias? Com a câmara do seu telemóvel, pode tirar fotos e gravar vídeos facilmente.

## Tirar uma foto

Capture os melhores momentos com a câmara do seu telemóvel.

1. Toque em .
2. Para ampliar ou reduzir, mova o círculo branco do controlo de deslize.
3. Para aceder às definições, toque em .
4. Para tirar uma fotografia, toque em .

As fotografias são gravadas em Galeria.

★ **Sugestão:** Para ver rapidamente a foto que acabou de tirar, toque na imagem em miniatura.

## Gravar um vídeo

Para além de tirar fotografias, também pode gravar vídeos com o seu telemóvel.

1. Toque em .
2. Para activar a câmara de vídeo, toque em  > .
3. Para ampliar ou reduzir, mova o círculo branco do controlo de deslize.
4. Para aceder às definições, como Equilíbrio de branco ou Qualidade do vídeo, toque em .
5. Para iniciar a gravação, toque em .
6. Para parar a gravação, toque em .

Os vídeos são guardados em Galeria.

★ **Sugestão:** Para ver rapidamente o vídeo que acabou de gravar, basta tocar na imagem em miniatura.

## Partilhar a sua foto ou vídeo

Deixe que outros vejam as suas excelentes fotos. Envie-as para os seus amigos ou partilhe-as num serviço de rede social.

1. Toque em .
2. Toque na foto ou no vídeo e em .
3. Escolha como partilhar e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Nem todos os serviços de partilha suportam todos os formatos de ficheiro ou gravam vídeos de qualidade elevada.

A utilização de serviços ou o descarregamento de conteúdos pode implicar a transferência de grandes quantidades de dados, podendo resultar em custos de dados.

### Partilhar uma fotografia imediatamente após a captura

Para partilhar rapidamente uma fotografia ou um vídeo imediatamente após a captura, toque na imagem em miniatura e em .

# Internet

Saiba como criar ligações sem fios e navegue na Internet mantendo os seus custos de dados reduzidos.

## Navegar na Web

Veja as notícias mais recentes e visite os seus Web sites favoritos enquanto se desloca.

★ **Sugestão:** Se o seu fornecedor de serviços de rede não lhe cobrar um custo fixo pela transferência de dados, para poupar custos de dados, pode utilizar uma rede Wi-Fi para se ligar à Internet.

1. Toque em .

2. Introduza o endereço web na barra de endereço e toque em Ir.

★ **Sugestão:** Para procurar na Internet, escreva uma palavra de procura na barra de endereços. Se solicitado, escolha o motor de busca predefinido.

# Mapas e navegação

Explore o que existe pelo mundo fora e como chegar lá.

## HERE

HERE mostra-lhe o que há por perto e ajuda-o a chegar ao seu destino.

Pode:

- Procurar moradas e locais de interesse, como restaurantes, hospitais e aeroportos
- Obtenha direcções quando está a conduzir, a caminhar e a utilizar transportes públicos
- Pré-carregue mapas antes de uma viagem e utilize o HERE offline para poupar nos custos de dados
- Crie uma cópia de segurança dos seus locais favoritos e tenha-os sempre à mão em todas as aplicações HERE e em [here.com](http://here.com) – guarde locais na sua conta Nokia

Para obter mais informações sobre a utilização da aplicação HERE Maps, no telemóvel, toque em  >  
 **Acerca de > Suporte.**

O conteúdo dos mapas digitais pode por vezes ser impreciso e incompleto. Nunca dependa exclusivamente do conteúdo ou serviço para as comunicações essenciais, como, por exemplo, para emergências.

A utilização de serviços ou o descarregamento de conteúdos pode implicar a transferência de grandes quantidades de dados, podendo resultar em custos de dados.

Alguns conteúdos são gerados por terceiros e não pela Microsoft Mobile. Os conteúdos podem ser imprecisos e estão sujeitos à disponibilidade.

# Escritório

Saiba como utilizar o calendário para se manter organizado.

## Adicionar uma entrada da agenda

Não pode esquecer-se de um evento? Adicione-o à sua agenda.

Para adicionar uma entrada da agenda, é necessário ter uma conta do Exchange no telemóvel. Se não tiver adicionado uma conta do Exchange, ser-lhe-á pedido que o faça.

1. No ecrã principal, toque na data actual para abrir a agenda.
2. Toque em **+**.
3. Preencha os detalhes.

## Definir um alarme

Pode utilizar o seu telemóvel como um despertador.

1. Toque em **🕒** > **+**.
2. Defina a hora do alarme.
3. Para definir o alarme para tocar à mesma hora em determinados dias, toque em **Repetir**, escolha os dias e toque em **OK**.
4. Toque em **✓**.

★ **Sugestão:** Pode definir vários alarmes. Após definir um alarme, toque em **+** para definir um novo.

# Entretenimento

Tem tempo livre e precisa de se entreter? Saiba como ouvir rádio no telemóvel.

## Transmissão em fluxo de misturas

A forma mais fácil de conhecer novos artistas e músicas de diferentes géneros é efectuar o streaming de música através da Nokia MixRadio.

Toque em 😊.

### **Pausar ou retomar a música**

Toque em || ou ▶.

### **Avançar para a faixa seguinte**

Toque em ▶.

Poderão existir alguns limites relativamente ao número de músicas que pode ignorar.

# Conetividade e gestão do telemóvel

Cuide do seu telemóvel e respetivo conteúdo. Saiba como ligar a acessórios e a redes, transferir ficheiros, criar cópias de segurança, bloquear o telemóvel e manter o software atualizado.

## Ligar a uma rede Wi-Fi

Para poupar nos custos de dados, pode utilizar uma rede Wi-Fi para ligar à Internet, quer esteja em casa, numa biblioteca ou num cibercafé.

1. Deslize para baixo desde a parte superior do ecrã e toque em .
2. Toque em **Redes Wi-Fi** e na rede pretendida.
3. Se a ligação for protegida, introduza a senha.

### Ligar à rede Wi-Fi anteriormente utilizada

Deslize para baixo desde a parte superior do ecrã e toque em .

### Adicionar uma nova rede

Deslize para baixo desde a parte superior do ecrã, certifique-se de que a ligação Wi-Fi está activada, toque em **Redes Wi-Fi** >  e introduza as informações necessárias.

### Fechar a ligação Wi-Fi

Deslize para baixo desde a parte superior do ecrã e toque em .

## Copiar conteúdo entre o seu telemóvel e um computador

Copie fotografias, vídeos, músicas e outros conteúdos criados por si entre o telemóvel e o computador.

1. Utilize um cabo USB compatível para ligar o telemóvel a um computador compatível.
2. No computador, abra um gestor de ficheiros, como o Explorador do Windows, e procure o telemóvel. Pode ver o conteúdo armazenado no cartão de memória.
3. Arraste e ligue os itens entre o telemóvel e o computador.

## Enviar uma foto por Bluetooth

Quer enviar as fotografias que tirou a um amigo? Pode utilizar o Bluetooth para enviar as suas fotografias sem fios para dispositivos compatíveis ou para o seu computador.

1. Certifique-se de que o Bluetooth está activado em ambos os dispositivos e de que estes estão visíveis entre si.
2. Toque na fotografia e em  > **Bluetooth**.
3. Escolha o dispositivo ao qual pretende ligar. Se solicitada, introduza a senha.

## Actualizar o software do telemóvel

Mantenha-se a par – actualize o software do telemóvel e as aplicações para ter as funcionalidades mais recentes e melhoradas no seu telemóvel.

1. Quando o telemóvel o notificar de uma actualização, deslize para baixo desde a parte superior do ecrã e toque na notificação de actualização.

2. Para descarregar e instalar uma actualização, toque em **Atual.** e siga as instruções apresentadas no telemóvel.

A actualização pode demorar vários minutos. Se detectar problemas, contacte o fornecedor de serviços de rede.

Após a actualização, vá a [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) para obter o seu novo guia do utilizador.

O seu fornecedor de serviços de rede poderá enviar actualizações "over-the-air" directamente para telemóvel. Para mais informações sobre este serviço, contacte o seu fornecedor de serviços de rede.

A utilização de serviços ou o descarregamento de conteúdos pode implicar a transferência de grandes quantidades de dados, podendo resultar em custos de dados.

Antes de iniciar a actualização, ligue a bateria a um carregador ou certifique-se de que a bateria do dispositivo tem carga suficiente.

 **Aviso:** Se instalar uma actualização de software, não poderá utilizar o dispositivo, nem mesmo para efetuar chamadas de emergência, enquanto o processo de instalação não for concluído e o dispositivo reiniciado.

## Códigos de acesso

Alguma vez se interrogou para que servem os diferentes códigos do seu telemóvel?

---

Código PIN ou código PIN2

Estes códigos protegem o seu cartão SIM contra utilização não autorizada ou são necessários para aceder a algumas funcionalidades.

Pode definir o telemóvel para solicitar o código PIN quando o ligar.

Caso se esqueça dos códigos ou estes não sejam fornecidos com o seu cartão, contacte o seu fornecedor de serviços de rede.

Se introduzir o código incorrectamente 3 vezes seguidas, tem de desbloquear o código com o código PUK ou PUK2.

---

PUK ou PUK2

São necessários para desbloquear um código PIN ou um código PIN2.

Caso não seja fornecido com o seu cartão SIM, contacte o seu fornecedor de serviços de rede.

---

Código de segurança (PIN ou senha)

Isto ajuda-o a proteger o seu telemóvel contra utilização não autorizada.

Pode definir o telemóvel para solicitar o código PIN (dígitos) ou a senha (letras ou, alternativamente, dígitos e letras) que definir.

A senha tem de conter pelo menos uma letra.

---

---

Guarde o código de segurança num local seguro, separado do telemóvel.

Caso se esqueça do código de segurança e o telemóvel fique bloqueado, necessitará de assistência. Podem aplicar-se taxas adicionais e todos os dados pessoais do telemóvel poderão ser apagados.

Para mais informações, contacte a Nokia Care ou o representante do telemóvel.

---

IMEI

Este é utilizado para identificar telemóveis na rede. Poderá ter de fornecer também o número aos serviços Nokia Care.

Para ver o seu número IMEI, marque **\*#06#**.

---

# Informações sobre segurança e produto

## Serviços de rede e custos

Só pode utilizar o seu dispositivo no redes GSM 850, 900, 1800, 1900 e WCDMA 900, 2100 MHz. Necessita de uma subscrição de um fornecedor de serviços.

Podrá igualmente ter de subscrever algumas funcionalidades.

## Chamadas de emergência

1. Certifique-se de que o dispositivo está ligado.
2. Verifique se a intensidade de sinal é adequada.

Também pode ser necessário efectuar o seguinte:

- Coloque um cartão SIM no dispositivo.
  - Desactive as restrições de chamadas no seu dispositivo, tais como a restrição de chamadas, marcações permitidas ou grupo restrito.
  - Certifique-se de que o perfil de voo não está activado.
  - Se o ecrã e/ou as teclas do dispositivo estiverem bloqueados, prima .
3. Prima a tecla para trás repetidamente, até ver o ecrã principal.
  4. Para abrir o marcador, escolha .
  5. Introduza o número de emergência oficial do local onde se encontra. Os números de chamada de emergência variam de local para local.
  6. Seleccione .
  7. Forneça todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

Para efectuar uma chamada de emergência no primeiro arranque, toque em .

-  **Importante:** Utilize apenas as chamadas celulares para efectuar chamadas de emergência, uma vez que os serviços de chamadas de Internet (como o Skype) poderão não suportar chamadas de emergência. As ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Nunca dependa exclusivamente de um telemóvel para as comunicações essenciais, como, por exemplo, emergências médicas.

## Cuidar do seu dispositivo

Manuseie o dispositivo, a bateria, o carregador e respectivos acessórios com cuidado. As sugestões que se seguem ajudam-no a manter o dispositivo operacional.

- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de humidificantes podem conter minerais, que causam a corrosão dos circuitos electrónicos. Se o dispositivo ficar molhado, retire a bateria e deixe-o secar.
- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó ou sujidade.
- Não guarde o dispositivo em locais com temperaturas elevadas. As temperaturas elevadas podem danificar o dispositivo ou a bateria.
- Não guarde o dispositivo em temperaturas frias. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal, pode formar-se humidade no respectivo interior, danificando-o.
- Não abra o dispositivo senão segundo as instruções do manual do utilizador.
- Modificações não autorizadas podem danificar o dispositivo e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Não deixe cair, não bata, nem abane o dispositivo ou a bateria. Um manuseamento descuidado pode parti-lo.
- Utilize apenas um pano macio, limpo e seco para limpar a superfície do dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode impedir um funcionamento correcto.
- A fim de otimizar o desempenho, desligue o dispositivo e remova a bateria periodicamente.
- Mantenha o dispositivo afastado de ímanes ou de campos magnéticos.
- Para manter seguros os seus dados mais importantes, guarde-os, no mínimo, em dois locais separados, tais como no dispositivo, no cartão de memória ou no computador, ou escreva as informações importantes.

## Reciclar



Coloque sempre os produtos electrónicos, baterias e materiais de embalagem utilizados em pontos de recolha destinados ao efeito. Deste modo, ajudará a evitar a eliminação não controlada de resíduos e a promover a reciclagem dos materiais. Todos os materiais do dispositivo podem ser recuperados como materiais e energia. Veja como reciclar os seus produtos Microsoft Mobile em [www.nokia.com/recycle](http://www.nokia.com/recycle).

## Símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado



O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado, incluído no produto, na bateria, nos documentos ou na embalagem, indica que todos os produtos eléctricos e electrónicos e baterias devem ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se de resíduos urbanos indiferenciados se tratassem. Recicle-os. Para mais informações sobre o ponto de reciclagem mais próximo, consulte a autoridade local de gestão de resíduos, ou vá para [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support). Para mais informações sobre os atributos ambientais do dispositivo, consulte [www.nokia.com/ecoprofile](http://www.nokia.com/ecoprofile).

## Informações sobre a bateria e o carregador

Utilize o dispositivo apenas com uma bateria recarregável original BN-01.

Carregue o dispositivo com um carregador AC-18 ou AC-20. O tipo de ficha do carregador pode variar.

A Microsoft Mobile pode disponibilizar modelos de bateria ou carregador adicionais para este dispositivo.

## Segurança da bateria e do carregador

Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador. Para desligar um carregador ou um acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

Quando o carregador não está a ser utilizado, desligue-o. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo.

Mantenha sempre a bateria a uma temperatura entre 15° C e 25° C (59° F e 77° F) para um desempenho optimizado. As temperaturas extremas reduzem a capacidade e duração da bateria. Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente.

Pode ocorrer um curto-circuito accidental se um objecto metálico tocar nos filamentos metálicos da bateria. Isto pode danificar a bateria ou o outro objecto.

Não destrua as baterias queimando-as, porque podem explodir. Obedeça à regulamentação local. Recicle-as, sempre que possível. Não as trate como lixo doméstico.

Não desmonte, corte, esmague, dobre, perfure, nem danifique a bateria de qualquer outro modo. Se ocorrer uma fuga na bateria, não deixe o líquido entrar em contacto com a pele ou com os olhos. Se tal acontecer, lave imediatamente as zonas afectadas com água abundante ou procure assistência médica. Não modifique, tente inserir objectos estranhos na bateria nem submerja ou exponha a bateria a água ou outros líquidos. As baterias podem explodir se forem danificadas.

Utilize a bateria e o carregador apenas para as suas funções específicas. A utilização imprópria, ou a utilização de baterias ou carregadores não aprovados ou incompatíveis, pode representar um risco de incêndio, explosão, ou outro acidente e poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia. Se acreditar que a bateria ou carregador estão danificados, leve-os a um centro de assistência antes de continuar a utilizá-los. Nunca utilize uma bateria ou carregador danificados. Não carregue o dispositivo durante uma trovoadas. Utilize o carregador apenas em espaços interiores.

## Informações adicionais sobre segurança

### Crianças

O dispositivo e respectivos acessórios não são brinquedos. Podem conter componentes de pequenas dimensões. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

## Dispositivos clínicos

O funcionamento de equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones móveis, pode interferir com a função de dispositivos clínicos protegidos inadequadamente. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra adequadamente protegido contra a energia de radiofrequência externa.

## Dispositivos clínicos implantados

Para evitar potenciais interferências, os fabricantes de dispositivos clínicos implantados recomendam uma distância mínima de 15,3 centímetros (6 polegadas) entre um dispositivo móvel e o dispositivo clínico. As pessoas que têm um dispositivo destes devem:

- Manter sempre o dispositivo móvel a mais de 15,3 centímetros (6 polegadas) do dispositivo clínico.
- Não transportar o dispositivo móvel num bolso junto ao peito.
- Utilizar o ouvido oposto ao lado do dispositivo clínico.
- Desligue o dispositivo móvel se tiver motivos para suspeitar que está a ocorrer uma interferência.
- Seguir as instruções do fabricante do dispositivo clínico implantado.

Se tiver quaisquer dúvidas sobre a utilização do dispositivo móvel com um dispositivo clínico implantado, consulte o seu profissional de cuidados de saúde.

## Audição



**Aviso:** Quando utilizar o auricular, a sua capacidade de ouvir os sons exteriores pode ser afectada. Não utilize o auricular quando este puder colocar em risco a sua segurança.

Alguns dispositivos móveis podem causar interferências com alguns auxiliares de audição.

## Níquel

A superfície deste dispositivo não contém níquel.

## Proteja o seu dispositivo de conteúdos perniciosos

O dispositivo poderá estar exposto a vírus e outros conteúdos perniciosos. Tome as seguintes precauções:

- Tenha cuidado ao abrir mensagens. Estas podem conter software nocivo ou danificar o seu dispositivo ou computador de qualquer outra forma.
- Tenha cuidado ao aceitar pedidos de conectividade, ao navegar na Internet ou ao importar conteúdo. Não aceite ligações Bluetooth de fontes nas quais não confie.
- Instale e utilize apenas serviços e software provenientes de fontes nas quais confie e que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção.
- Instale um antivírus e outro software adicional de segurança no seu dispositivo e em qualquer computador ligado. Utilize apenas uma aplicação antivírus de cada vez. A utilização de mais do que uma pode afectar o desempenho e o funcionamento do dispositivo e/ou do computador.
- Se aceder a favoritos e ligações pré-instalados para sites de Internet de terceiros, tome as necessárias precauções. A Microsoft Mobile não garante nem assume qualquer responsabilidade relativamente a estes sites.

## Veículos

Os sinais de rádio podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou inadequadamente protegidos em veículos. Para mais informações, consulte o fabricante do veículo ou do respectivo equipamento.

A instalação do dispositivo num veículo deverá ser efectuada apenas por pessoal qualificado. Uma instalação incorrecta pode ser perigosa e causar a anulação da garantia. Verifique regularmente se todo o equipamento do dispositivo móvel do seu veículo está montado e a funcionar em condições. Não guarde ou transporte materiais inflamáveis ou explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo e respectivos componentes ou acessórios. Não coloque o dispositivo ou acessórios na área de accionamento do airbag.

## Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o dispositivo quando se encontrar em ambientes potencialmente explosivos, como é o caso das bombas de gasolina. Faíscas poderão causar uma explosão ou incêndio, tendo como resultado lesões ou a morte. Tenha em atenção as restrições em zonas que contêm combustível, fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos. As áreas com um ambiente potencialmente explosivo podem não se encontrar claramente identificadas. Estas são habitualmente áreas em que é advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo, porões de navios, instalações de transferência ou armazenamento de químicos e áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar. Verifique junto dos fabricantes de viaturas de gás de petróleo liquefeito (como o gás propano ou butano) se este dispositivo pode ser utilizado com segurança na sua vizinhança.

## Informações de certificação (SAR)

Este dispositivo móvel cumpre os requisitos relativos à exposição de ondas de rádio.

Para mais informações sobre SAR, leia o manual impresso do utilizador.

## Direitos de autor e outros avisos

### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

# CE 0168

A Microsoft Mobile Oy declara que este produto RM-980 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço [www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity](http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity).

A disponibilidade de produtos, funções, aplicações e serviços poderá variar consoante a região. A Microsoft Mobile poderá, à sua inteira discrição, alterar, corrigir ou descontinuar qualquer um dos seus serviços, na totalidade ou em parte. Para mais informações, contacte o seu agente ou fornecedor de serviços. Este dispositivo pode conter equipamentos, tecnologia ou software sujeito a leis de exportação e legislação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvios ao disposto na lei.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como se encontra". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de qualquer tipo, expressas ou implícitas, incluindo, mas não limitando, garantias implícitas de comercialização e adequação a um fim específico, relacionadas com a exatidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Microsoft Mobile reserva-se o direito de rever ou dar sem efeito este documento em qualquer altura, sem aviso prévio.

Na máxima extensão permitida pela lei aplicável, nem a Microsoft Mobile nem nenhum dos seus licenciadores será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou lucros cessantes nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indiretos, qualquer que seja a causa dos mesmos.

É proibida a reprodução, a transferência ou a distribuição da totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Microsoft Mobile. A Microsoft Mobile segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Microsoft Mobile reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem aviso prévio.

A Microsoft Mobile não presta quaisquer declarações ou garantia, ou assume qualquer responsabilidade pela funcionalidade, conteúdo ou assistência ao utilizador final das aplicações de terceiros fornecidas com o dispositivo. Ao utilizar uma aplicação, o utilizador declara ter conhecimento e aceitar que a aplicação é fornecida tal como está.

A disponibilidade de determinados produtos, serviços e funções poderá variar consoante a região. Consulte o seu agente local para obter mais detalhes e a disponibilidade de opções de idiomas.

TM & © 2014 Microsoft Mobile. Todos os direitos reservados. Nokia é uma marca comercial da Nokia Corporation. Os nomes/ produtos de terceiros podem ser marcas comerciais dos respetivos proprietários.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Microsoft Mobile is under license.

Este produto é autorizado ao abrigo Licença da Carteira de Patentes da MPEG-4 Visual (i) para uso pessoal e não comercial relacionado com informações que tenham sido codificadas, em conformidade com a Norma MPEG-4 Visual, por um consumidor ligado a uma atividade pessoal e não comercial; e (ii) para uso relacionado com vídeo MPEG-4, disponibilizado por um fornecedor de vídeo autorizado. Não é concedida, nem será tida como implícita, nenhuma autorização para qualquer outro uso. Quaisquer informações adicionais, incluindo as relacionadas com usos promocionais, internos e comerciais, poderão ser obtidas junto da MPEG LA, LLC. Consulte [www.mpegla.com](http://www.mpegla.com).